

PR statements - FTGR - 20/3/2003
تقرير مدقق الحسابات

السادة أعضاء الهيئة العامة لمساهمي
الشركة البحرينية الأردنية للتقنية والاتصالات
شركة مساهمة عامة محدودة
عمان - المملكة الأردنية الهاشمية

لقد دققنا الميزانية العمومية المرفقة للشركة البحرينية الأردنية للتقنية والاتصالات - شركة مساهمة عامة محدودة كما في 31 كانون الأول 2002 وبيان الدخل وبيان التغيرات في حقوق المساهمين وبيان التدفقات النقدية للسنة المنتهية بذلك التاريخ. إن هذه البيانات المالية هي من مسؤولية إدارة الشركة، وأن مسؤوليتنا كمدققين حسابات هي إبداء الرأي فيها استناداً إلى أعمال التدقيق التي قمنا بها.

باستثناء ما هو وارد في الفقرات اللاحقة أدناه، فقد تم تدقيقنا وفقاً لمعايير التدقيق الدولية والتي تتطلب أن نقوم بتخطيط وتنفيذ أعمال التدقيق بهدف الوصول إلى قناعة معقولة بأن البيانات المالية موضوع الفحص لا تتضمن أية أمور مادية أظهرت على غير حقيقتها. وتشتمل أعمال التدقيق التي قمنا بها الفحص الإختباري للمستندات المؤيدة للمبالغ والمعلومات الواردة ضمن البيانات المالية، كما اشتملت على تقييم للأصول المحاسبية المتبعة وللتقديرات الهامة التي استندت إليها الإدارة في إعداد البيانات المالية وتقييمها عاماً لطريقة عرضها. وفي اعتقادنا إن أعمال التدقيق التي قمنا بها تشكل أساساً معقولاً نستند إليه في إبداء رأينا على تلك البيانات المالية.

- بلغت خسائر الشركة المتراكمة بتاريخ الميزانية العمومية مبلغ 2.394.265 ديناراً أردنياً أي ما نسبته 73.60% من رأسمال الشركة المدفوع، ونتيجة الخسائر الجسيمة المتراكمة وأكثر من 121% في حال طرح خصم الإصدار من رأس المال، الأمر الذي أدى إلى نقص متتالي كبير في حقوق المساهمين، وكذلك زيادة كبيرة في المطلوبات المتداولة عن الموجودات المتداولة الأمر الذي يتطلب حصول الشركة على تمويلات إضافية.
- لم يتم تعديل أسماء البنوك التالية لتصبح بإسم الشركة البحرينية الأردنية للتقنية والاتصالات بدلاً من اسم الشركة الوطنية للأجهزة والخدمات الفنية، وتتمثل هذه الحسابات في الحساب البنكي التالي:
- البنك العربي - الشميساني حساب رقم 241060/500.

- لم يتم معالجة المبالغ المسحوبة والظاهرة في السجلات وغير ظاهرة في كشف البنك العربي NETS بمبلغ 11.305 ديناراً أردنياً.
- لم يتم معالجة مبالغ عن إيداعات ظاهرة في كشف البنك العربي NETS وغير ظاهرة في السجلات بمبلغ 17.769 ديناراً أردنياً.
- لم يتم معالجة مبالغ عن إيداعات ظاهرة في كشف بنك الإسكان الرئيسي وغير ظاهرة في السجلات بمبلغ 3.456 ديناراً أردنياً.
- لم يتم معالجة مبالغ عن إيداعات ظاهرة في السجلات وغير ظاهرة في كشف بنك المؤسسة العربية المصرفية بمبلغ 2.282 ديناراً أردنياً.
- لم يتم معالجة مبالغ عن إيداعات ظاهرة في السجلات وغير ظاهرة في كشف البنك العربي فرع الشميساني جاري مدين بمبلغ 11.304 ديناراً أردنياً.
- لم يتم معالجة الفرق الظاهر في رصيد شيكات برسم التحصيل ما بين رصيد الدفاتر وأرصدة تثبيبات البنوك بمبلغ 8.616 ديناراً أردنياً.
- لم نستلم تثبيات من الذمم المدينة والدائنة كافة كما في 31 كانون الأول 2002.
- لم نحصل على كشوف تفصيلية لبعض حسابات الذمم المدينة ومنها:
 - ذمم تجارية - مواقع إلكترونية.
 - ذمم تجارية - تراسل معطيات.
 - ذمم بطاقات إئتمان - مدينة.
 - ذمم موردين إتصالات - مدينة.
 - ذمم موردين أجهزة ومعدات - مدينة.
 - ذمم موردين مصاريف - مدينة.
- كما أن بعض أنظمة الذمم المدينة المستخدمة غير متصلة مباشرة بنظام الأستاذ العام مما يشكل ضعفاً في الرقابة على بعض الذمم والإيرادات الناتجة عنها.
- لم نتمكن من الإطلاع على اوراق القبض المحفوظة لدى الشركة كما في 31 كانون الأول 2002 و لم نتمكن من جردها.
- لم يتم معالجة حساب دفعات عملاء غير معروفة والظاهر رصيدها كما في 31 كانون الأول 2002 دائناً بمبلغ 20.089 ديناراً أردنياً.
- لم يتم عمل تسويات لفروقات جرد المخزون كما في 31 كانون الأول 2002.
- لم نستلم كتاب تمثيل من قبل العميل.

- إن المبررات المحاسبية بعكس المخصصات المتعلقة بقضايا معن سحيمات والبالغة 284.975 ديناراً أردنياً ما زالت قائمة بسبب أن الكفالة بالصيغة الواردة فيها وبغياب موافقة مجلس الإدارة فيها لا تفي بالغرض، ونتيجة لذلك فقد إنخفضت خسائر الشركة المترجمة بهذا المبلغ.

باستثناء تأثير ما هو مشار إليه أعلاه على البيانات المالية، برأينا أن البيانات المالية المشار إليها أعلاه تظهر بعدالة، من كافة النواحي الجوهرية، المركز المالي للشركة البحرينية الأردنية للتقنية والاتصالات (شركة مساهمة عامة محدودة) كما في 31 كانون الأول 2002 ونتائج أعمالها والتغيرات في حقوق مساهميتها وتدفقاتها النقدية للفترة المنتهية بذلك التاريخ وفقاً للأصول المحاسبية الدولية.

عن طلال أبوغزاله وشركاه

جمال حموده
(إجازة رقم 478 فئة أ)

عمان في 19 شباط 2003

الميزانية العمومية كما في 31 كانون الأول 2002

| | | 31 كانون الأول 2002 | 31 كانون الأول 2001 |
|-------------------------------|----------|------------------------|------------------------|
| الموجودات | إيضاحات | | |
| الموجودات المتداولة | | دينار أردني | دينار أردني |
| نقد في الصندوق ولدى البنوك | 2(هـ)، 3 | 42,648 | 28,291 |
| ذمم مدينة وأرصدة مدينة أخرى | 2(ج)، 4 | 1,719,623 | 1,950,701 |
| المخزون | | 82,390 | 67,753 |
| مجموع الموجودات المتداولة | | 1,844,661 | 2,046,745 |
| الموجودات غير المتداولة | | | |
| الممتلكات والآلات والمعدات | 2(أ)، 5 | 1,905,619 | 1,878,071 |
| الموجودات غير الملموسة | 2(ط)، 6 | 138,186 | 163,323 |
| مجموع الموجودات غير المتداولة | | 2,043,805 | 2,041,394 |
| مجموع الموجودات | | 3,888,466 | 4,088,139 |

إن الإيضاحات المرفقة تشكل جزءاً لا يتجزأ من هذه البيانات

الشركة البحرينية الأردنية للتقنية والاتصالات

شركة مساهمة عامة محدودة

عمان - المملكة الأردنية الهاشمية

بيان أ

الميزانية العمومية كما في 31 كانون الأول 2002

| | | 31 كانون الأول 2002 | 31 كانون الأول 2001 |
|---|---------|------------------------|------------------------|
| المطلوبات وحقوق المساهمين | إيضاحات | | |
| المطلوبات المتداولة | | دينار أردني | دينار أردني |
| بنوك دائنة | 7 | 1,960,381 | 926,821 |
| نم دائنة وأرصدة دائنة أخرى | 8 | 2,131,714 | 2,815,823 |
| قرض شركة البحرين للاتصالات السلكية واللاسلكية - الجزء قصير الأجل | 9 | 200,000 | 100,000 |
| مجموع المطلوبات المتداولة | | 4,292,095 | 3,842,644 |
| المطلوبات غير المتداولة | | | |
| قرض شركة البحرين للاتصالات السلكية واللاسلكية - الجزء طويل الأجل | 9 | - | 100,000 |
| حقوق المساهمين | | | |
| رأس المال والإحتياطيات | | | |
| رأس المال المصرح به 3.252.150 سهم بقيمة اسمية دينار أردني للسهم الواحد | | 3,252,150 | 3,252,150 |
| رأس المال المدفوع | | 3,252,150 | 3,252,150 |
| خصم إصدار | 10 | (1,273,686) | (1,273,686) |
| الإحتياطي الإجباري | 11 | 12,172 | 12,172 |
| الخسائر المرحلة - بيان ب | | (2,394,265) | (1,845,141) |
| مجموع رأس المال والإحتياطيات | | (403,629) | 145,495 |
| مجموع المطلوبات وحقوق المساهمين | | 3,888,466 | 4,088,139 |

إن الإيضاحات المرفقة تشكل جزءاً لا يتجزأ من هذه البيانات

الشركة البحرينية الأردنية للتقنية والاتصالات
شركة مساهمة عامة محدودة
عمان - المملكة الاردنية الهاشمية

بيان ب

بيان الدخل للفترة للسنة المنتهية في 31 كانون الأول 2002

| | | 31 كانون الأول 2002 | 31 كانون الأول 2001 |
|---------------------------------------|---------|------------------------|------------------------|
| | ايضاحات | دينار أردني | دينار أردني |
| صافي إيرادات التشغيل | (ز)2 | 2,348,649 | 1,644,314 |
| تكلفة التشغيل | | (1,645,454) | (747,330) |
| اجمالي ربح التشغيل | | 703,195 | 896,984 |
| صافي المبيعات | (ز)2 | 127,681 | 200,836 |
| تكلفة المبيعات | 12 | (59,777) | (20,564) |
| اجمالي ربح المبيعات | | 67,904 | 180,272 |
| اجمالي ربح العمليات | | 771,099 | 1,077,256 |
| إيرادات فوائد بنكية | | - | 3,829 |
| إيرادات سنوات سابقة | | 29,195 | - |
| إيرادات أخرى | | 6,176 | 14,827 |
| مجموع الربح والإيرادات | | 806,470 | 1,095,912 |
| المصروفات | | | |
| مصاريف مخصص التزامات طارئة | | - | 130,000 |
| مصاريف موظفين سابقين | | - | 284,975 |
| مصاريف مخصص هيئة تنظيم قطاع الاتصالات | | - | 141,145 |
| مصاريف إدارية | 13 | 619,842 | 1,045,776 |
| مصاريف البيع والتسويق وخدمات مشتركين | | 699,216 | 637,813 |
| تكاليف التمويل | | 150,587 | 63,582 |
| اجمالي المصروفات | | 1,469,645 | 2,303,291 |
| صافي الخسارة | | (663,175) | (1,207,379) |
| مخصصات إنتفت الحاجة إليها | | 284,975 | - |
| تعديلات سنوات سابقة | | (170,924) | 47,749 |
| صافي خسارة السنة | | (549,124) | (1,159,630) |
| خسائر مدورة | | (1,845,141) | (685,511) |
| خسائر مرحلة - بيان أ | | (2,394,265) | (1,845,141) |

إن الإيضاحات المرفقة تشكل جزءاً لا يتجزأ من هذه البيانات

بيان ج

بيان التغيرات في حقوق المساهمين للسنة المنتهية في 31 كانون الأول 2002

| الإجمالي | خسائر مرحلة | احتياطي | | خصم إصدار | رأس المال |
|-------------|----------------|-------------|-------------|-------------|-------------|
| | | اختياري | إجباري | | |
| دينار أردني | دينار أردني | دينار أردني | دينار أردني | دينار أردني | دينار أردني |
| 145,495 | (1,845,141) | - | 12,172 | (1,273,686) | 3,252,150 |
| - | - | - | - | - | - |
| 145,495 | (1,845,141) | - | 12,172 | (1,273,686) | 3,252,150 |
| (549,124) | (549,124) | - | - | - | - |
| (403,629) | (2,394,265) | - | 12,172 | (1,273,686) | 3,252,150 |

رصيد 1 نيسان 2001 - بيان أ

صافي خسارة الفترة - بيان ب

رصيد 31 كانون الأول 2001 - بيان أ

صافي خسارة السنة - بيان ب

رصيد 31 كانون الأول 2002 - بيان أ

إن الإيضاحات المرفقة تشكل جزءاً لا يتجزأ من هذه البيانات

بيان التدفقات النقدية للسنة المنتهية في 31 كانون الأول 2002

| | 31 كانون الأول 2002 | 1 نيسان 2001 وحتى 31 كانون الأول 2001 |
|---|------------------------|---|
| التدفقات النقدية من الأنشطة التشغيلية | دينار أردني | دينار أردني |
| صافي الخسارة | (549,124) | (1,159,630) |
| تعديلات لـ : | | |
| الإستهلاك | 494,785 | 300,492 |
| الإطفاء | 25,137 | 214,995 |
| نم مدينة وأرصدة مدينة أخرى | 231,078 | (730,576) |
| نم دائنة وأرصدة دائنة أخرى | (684,109) | 961,519 |
| المخزون | (14,637) | (8,013) |
| صافي النقد المستخدم في الأنشطة التشغيلية | (496,870) | (421,213) |
| التدفقات النقدية من الأنشطة الإستثمارية | | |
| شراء ممتلكات وآلات ومعدات | (585,932) | (728,927) |
| تعديلات على الممتلكات والآلات والمعدات | 63,599 | |
| الموجودات غير الملموسة | - | (64,188) |
| صافي النقد المستخدم في الأنشطة الإستثمارية | (522,333) | (793,115) |
| التدفقات النقدية من الأنشطة التمويلية | | |
| بنوك دائنة | 1,033,560 | 698,371 |
| قرض شركة البحرين للاتصالات السلكية واللاسلكية | - | 200,000 |
| صافي النقد الناتج عن الأنشطة التمويلية | 1,033,560 | 898,371 |
| الزيادة (النقص) في النقد و النقد المعادل | 14,357 | (315,957) |
| النقد و النقد المعادل في بداية السنة | 28,291 | 344,248 |
| النقد والنقد المعادل في نهاية السنة - بيان أ | 42,648 | 28,291 |